

Paul Thessalonica Whut'enne 'Udechoo 'Udustl'us Buts'ó K'eyanguz-i

Thessalonica whut'enne Paul hadih ubulhni

¹ Wheni tane ts'inli Paul, Silvanus, Timothy, nohni keyoh Thessalonica ts'e Yak'usda neBá 'en ba 'ilhunaoodulhne, hadih nohts'utni. NeBá Yak'usda 'ink'ez Sizi Gri neMoodihti ts'un no-hba tenazdudli, 'et whe ye unzoo-i 'ink'ez nohdzi doghel nohbulh 'oot'e'.

Hoonzoo k'un'a ne'hut'en

² Ahoonhyiz nohni nohghun Yak'usda ts'un musi ts'utni. Netenadudli toh nohnats'ulnih.

³ Nohnats'ulnih-un 'aw 'etsul lhe'ts'usne, be 'alha hoont'oh-i, 'i ghun nohe'ut'en. 'Ink'ez nts'en'a la be nék'ets'intsi'-i be soo cho 'aht'en. 'Ink'ez neMoodihti Sizi Gri 'en ghun hukwa tse hoohli-un, 'aw whulalhduzahni. Yak'usda neBá 'en oonalh 'et whuz un'a ndaht'en.

⁴ Neulhutsinke t'ets'oninzun Yak'usda nohk'entsi' 'ink'ez 'utáhanóhanla.

⁵ 'Et neghuni unzoo-i, 'aw khuni za iloh unli whe nohtl'adíts'ut. 'Et hoonts'i be hoolhtus-i be 'ink'ez Ndoni gha cha, 'et whuz un'a nohtl'adítsut. 'Et nts'en'a nohtl'adíts'ut 'et whe la t'oonuhzun ndi khuni 'i ts'ih'un un'a 'unt'oh. 'Et huwa 'oh da' nohtoh uzdilhts'i whe nohni nohba dant'ohne dune ts'inli, 'et ts'iyawh t'eeonáhzun.

⁶ 'Et wheni 'ink'ez neMoodihti cha, ts'iyawh nek'un'a aht'oh sahli'. Tube dzoh nusuhde whe

Ndoni ye whunilhni-i, 'i be Yak'usda ooghuni unzoo-i hoonáht'i' whe ulhchoot.

⁷ 'Et nohni nohgha nts'oh tune' aht'en-un, 'et ndunne Macedonia 'ink'ez Achaia yun k'ut cha, mbene la Sizi Gri ooba 'alha' 'unt'ohne, 'enne nohk'un'a 'uhint'oh huzdli'.

⁸ 'Et Macedonia whut'enne 'ink'ez Achaia whut'enne cha, 'enne neMoodihtih ooghuni, 'i ts'iyawh nohni nohgha huyulh udants'o. 'Et hoonts'i 'aw 'et za iloh, Yak'usda ts'un nohba 'alha' hoont'oh-un, 'alghoh ndulcho whe t'ehinanzin, 'et huwa wheni 'aw 'on 'un daja uzdooni' ait'oh.

⁹ 'Enne didutch'oh nohni nohghun nebulh nahuhoolnuk 'et whe k'eke nedáhtni. 'Ink'ez cha nts'en'a la 'uk'eltsi nohba 'alha' 'unt'oh-un, 'et whuch'a nasahdil whe Yak'usda ts'u nasulhya. Yak'usda, mbe la khuna-un, 'ink'ez 'alha Yak'usda unli-un, 'en za ooba 'ooh't'en ha.

¹⁰ 'Ink'ez ooYe', yak'uz ts'u hainya-un, 'en cha ooba sulh'i. Sizi 'en 'unt'oh. 'En yaidlanne butoh dunaidilhti 'ink'ez Yak'usda ye nebulh hunilch'e-i negha tikulh-i, 'i ch'a neulhyis-un, 'en 'unt'oh.

2

Paul Sizi Gri ba be 'ut'en k'oh 'unt'oh

¹ Neulhutsinke nohnich'oh t'oonahzun 'aw 'ants'et nohts'u nalhts'utidulh.

² 'Et keyoh Philippi, 'enne bugha tube dzoh nuts'uzde, 'et ts'iyawh t'oonuhzun. 'Et hoonts'i hukw'elh'az Yak'usda 'en gha 'aw whelhts'itsaz whe ooghuni unzoo-i be nohbulh yats'ulhduk, lhat-un whe nedulhyoh 'uhant'e' 'et hoonts'i.

³ 'Et ndi khuni ulhtus-i be nohbulh yaduk inle', 'aw tank'us lhe'it'oh, k'us dutsun-i bulh lhe'it'oh,

k'us 'aw ntsi'-i cha ootoh hooloh, whuz un'a nohbulh yats'alhduk inle'.

4 'Et hoonts'i Yak'usda nebulh soo neoonin'ai whe ooghuni unzoo-i, 'i be netl'ahon'ai, 'et whuz un'a za ts'iyawh 'alhgoh yats'ulhduk. 'Et hoonts'i nts'en'a dune hodutáts'o 'et hukwa' huninzun, 'i khuni 'aw whuz un'a iloh yats'ulhduk. 'Et k'us Yak'usda nets'u hukwa' ninzun-un, 'et za howu yats'oolhduk. Yak'usda 'en nedzi poolhdzih.

5 T'eoonahzun 'aw khuni 'uyoo unli 'i be iloh nohbulh yats'ulhduk. 'Aw hoonliyaz aht'i-i, 'i negha óohlelh, 'et whuz un'a iloh nohbulh yats'ulhduk. 'Et Yak'usda nalh njan ts'ih'un un'a nohdusni.

6 Nohni k'us 'uyoonne cha nedutalhti' hukwa lhts'etí'en, Christ ooba whel'a'ne ts'inli 'ink'ez netl'ahon'ai 'et huwa be hoolhtus-i, 'i be nohando 'uts'int'oh.

7 'Et hoonts'i nohtoh uzdilhts'i da', nohts'un ts'inzoo. Nts'en'a la ts'ekoo duduzke nulhyeh 'ink'ez buk'ehintsi', 'et whuz un'a nanilhts'ulyaz nunóhts'ulh'en.

8 Nohk'enits'inli, 'et huwa ts'uhoont'i whe Yak'usda ooghuni unzoo-i be nohbulh yats'ulhduk. Be ts'ukhuna-i, 'i hoonts'i nohni nohgha huwázti'alh, nohk'ets'intsi' 'et huwa.

9 Neulhutsinke soo cho whunalhnih, 'oh da' nts'oh tune' ts'ut'en 'ulhdzis 'ink'ez dzin 'i bulh lhla' ts'óodat'elh! Tube neba howa whulna' t'eoonahzun. doo ka la nohba howa whulna' ts'uhoohltselh 'et whuch'a. 'Ink'ez 'et whuz un'a Yak'usda ooghuni unzoo-i be nohbulh yats'ulhduk.

10 Nohni nohnalh 'uts'ut'en, Yak'usda cha, dalcho-i be teni' uznilhdzun whe 'ink'ez

ts'ih'un un'a ne'ts'ust'en whe nohni ooba 'alha' hoont'ohne nohtoh nek'éholts'it whuch'a.

¹¹ 'Ink'ez t'eoonuhzun nts'en'a la nohbáke nohk'entsi' whe nohgha hanle', 'et whuz un'a nohbulh 'uts'int'oh. 'Et huwa khuni ulhtus-i be nohbulh yats'ulhduk, 'ink'ez k'enánohts'uni'a. Datiht'elh-un, 'et whunohuznulhtun.

¹² 'Ink'ez Yak'usda ba soo' whuldzoo', whuz un'a toohdilh. 'En 'unt'oh nts'e la usda-un, 'et lerwe unli, 'et whe ts'iyantsuk whe k'une' whut'en unli, 'ink'ez ye diziti-i cha bulh 'unt'oh. 'Et whuz de 'anih nohúlhni.

Sizi Gri hits'u nalhya-un

¹³ Wheni negha Yak'usda ooghuni dáhts'o 'et ts'iyawh hoonáht'i' whe ulhchoot. Yinka dune ghuni iloh k'un'a úlhchoot. 'Alha' hoont'oh Yak'usda ooghuni 'unt'oh. Ndi khuni 'i be 'on nus ulhtus nóhulhtsi. Nohni ooba 'alha' yint'ohne, ndi khuni ulhchoot 'et huwa 'etsul lhe'ts'udísni whe Yak'usda musí ts'utni.

¹⁴ Neulhutsinke nyoonne Christ, Sizi ts'utni-un, 'en ooch'e' unline, mbene la Judea yun k'ut whe Yak'usda ba 'ilhunaoodulhne, 'enne buk'un'a za aht'oh. 'Et nts'en'a la ndunne Judea dilhts'ine, 'enne 'onghoh Lizwifne dzoh nubuhulhdeh, 'enne buk'un'a za nohbulh keyoh whut'enne, 'enne dzoh nunóhohulhde.

¹⁵ Lizwifne, 'enne 'uhuja neMoodihti Sizi Gri hizilhghi. 'Ink'ez mbene la buba Yak'usda be nus hoo'enne, 'enne cha buhuhangan. 'Ink'ez wheni cha duyun k'ut hukw'u nanehuntízyoot. 'Ants'i ts'iyanne ch'az huditni, 'et huwa 'aw Yak'usda hoont'i' hukw'un'a nulhé'hust'en.

16 Khun tilah 'udun yun k'ut whut'enne hudoojij ha bubulh yaztilhduk, 'et whuch'a nehuniyoot. Ndunne Lizwifne ndai la 'uhuyulh'en-i 'et whe lubeshi be hudizbun. 'Et huwa Yak'usda ye bubulh hunilch'e-i, 'i 'ilhiz wheni huyulh utit'elh.

Buk'eninli

17 'Et neulhutsinke, 'atsulyaz wheni nohch'a nehunízyoot, 'et hoonts'i nedzi be nohbulh 'uts'int'oh. Tube cho nanohts'utit'elh-un, 'on nus hukwa ts'uninzun.

18 'Et huwa tube nohts'uztidulh hukwa' uznanzin. 'Alha si, Paul, nat whucho nohts'u toosya' hukwa 'ist'en, 'et hoonts'i ndun Satan 'en nedádinya.

19 'Et ndet 'uhoont'oh hukwa tse ts'uhooli, k'us ndai be ts'uhoot'i? Ndai la neba k'elha tileh-i, 'i be eh ts'oohootat'e'? NeMoodihti Sizi Gri nkede la whusanatidalh 'ink'ez nohni cha ts'iyawh oobulh utiht'elh, 'et za 'uhoont'oh!

20 Nohni be uzdziti-i, 'ink'ez be ts'úhoont'i-i ahli 'et huwa.

3

Buba 'alha' hoont'oh-un, 'et huwu ninli

1 'Et huwa 'oh da' 'aw 'on 'un whulh ts'ooyin aít'oh suli'. 'Et neba hoonzoo nídzun whe whenich'oh keyoh Athens íke'.

2 'Et 'inka ndun neulhutsin, Timothy Yak'usda ba ne'ut'en-un, 'en nohts'u whets'alh'a'. 'En 'unt'oh Christ ooghuni unzoo-i ooghá ts'ana nela'ut'en-un. 'En gha nohba 'alha' hoont'oh-un, 'et whuz un'a 'ilhiz oole' hukw'un'a za 'utiht'elh, 'ink'ez dughuni be nus nohnilt'i.

³ 'Et njan dune dzoh nuneulhdeh-un whe nohba dzoh oole' junih. Nohnich'oh t'oonahzin njan neba' hóolya whe' hoont'oh.

⁴ 'Et nohzih íke' whe dzoh nuztideh whe' hoont'oh nohdát'ni' inle'. 'Et whuz un'a 'uhooja 'ink'ez 'andit t'oonahzun.

⁵ 'Et huwa si cha 'aw 'on 'un whulh óosyin ait'oh. 'Et huwa Timothy, 'en nohts'u whes'a' ndi be 'alha' hoont'oh-i ghun daht'oh ts'iyawh neba nahoota'alh. Doo ka si mbe la neóolhdzih-un, nohni cha tilah nohóolhdzai de, 'et de ne-e'ut'en 'ants'et 'utit'elh.

Timothy daja nedani'-un, 'et huwa nedzi hoont'i'

⁶ 'Et 'awet Timothy nohts'u hanája 'ink'ez neghu nanja. 'Ink'ez daht'oh la 'et hukw'un nebulh nahoolnuk. Ndi be 'alha' hoont'oh-i, be nek'etsi'-i cha, 'et ts'iyawh nawhus'ai. 'Et nets'un ahzoo 'ink'ez wheni netih'elh hukwa' nahzun, 'et cha hukw'un nebulh nahoolnuk. 'Ink'ez wheni cha whuz un'a za nohuzti'elh hukwa' uzninzun.

⁷ 'Et huwa neulhutsinke 'uyoonne gha dzoh nuts'udeh 'ink'ez dzoh nebulh 'uhoont'oh, 'et hoonts'i be 'alha' hoont'oh-i aht'i, 'et 'i be nedzi do na'uja.

⁸ 'Et neMoodihti 'en bulh ulhtus whe núdulhya de, ts'uhoont'i' k'et ts'ukhuna le'ts'int'oh.

⁹ Ndai la be ts'oohoont'i'-i, 'i be ts'iyawh Yak'usda but nohba ts'uhoont'i'? Nts'en'a suba soo 'ulcho-i be Yak'usda nohba musi uzdóni'?

¹⁰ Nohts'uti'elh hukwa' ts'uninzun. Be 'alha' hoont'oh-i aht'i-un, ndet la ts'ih'un t'oonuzahzun 'et ts'iyawh nohba lhats'odutileh. 'Et huwa 'ulhdzis 'ink'ez dzenis 'i bulh tube Yak'usda oots'o hukwa' ts'utni.

Yak'usda ba 'ilhunaoodulhne buba tenahududli

¹¹ 'Et tenazdudli, Yak'usda 'en dich'oh neBá, 'ink'ez neMoodihti Sizi Gri, 'en nohts'un nétoolh'a'.

¹² 'Ink'ez nts'en'a whe la nohk'ets'intsi', 'et whuz un'a neMoodihti 'en gha tube cho lhk'uz te lhk'ehtsi'. 'Ink'ez 'uyoonne cha 'enne ts'iyawh nducha buk'ehtsi'.

¹³ 'Et whe la neMoodihti Sizi Gri 'ink'ez ooch'e' unline, 'enne ts'iyawh whusanahidil de, 'et de la neBá, Yak'usda, 'en nalh, 'aw nohdzi be ye nohk'eho'alh-i hootaloh, 'ink'ez nohlubeshi cha hootaloh.

4*Lubeshi ooghu hooloh 'et buts'u hukwa' ninzun*

¹ 'Et huwa neulhutsinke, ndi 'udek'ez khuni be nohbulh yáts'ulhduk-i, neghuni úlhchoot whe nts'en'a la Yak'usda hót'e' ha tóohdilh nohts'útni inle'. 'Et doo cha za whuz un'a za Sizi neMoodihti, 'en be khuni ulhtus-i be nohts'utni, tube cho lhan'un te oohzoo', 'ink'ez whuz un'a za 'ooht'e'.

² T'oonuhzun neMoodihti Sizi khuni netl'aídan'ai, 'i ts'iyawh nohts'udani'.

³ 'Et Yak'usda ba 'udun nenohninlane, lhghu lhdúlhts'i whe lhulh ninta' 'ooht'en junih, 'et whuz un'a Yak'usda nohba hukwa' ninzun.

⁴ Ts'iyawh 'ilhoghun ahli nohyust'e 'i Yak'usda ba 'udun neóolhtelh huba' hoont'oh 'ink'ez soo cho ooghohle'.

⁵ Nohyust'e hoolhtus whe lubeshi ts'u nint'i, 'et 'aw whuz un'a aht'oh iloh! 'Udun yun k'ut whut'enne, Yak'usda t'enuszunne, 'aw 'enne buk'un'a iloh ahtoh.

⁶ Khun te neulhutsin unline neghá whunist'en whe bu'at bulh ninta' ts'oot'en junih. 'Et whuz

un'a za whutso da' nohdasni'. 'Ink'ez doo cha za nohdusni, neMoodihti 'en za ndóohoont'oh-un huwun ts'iyawh k'útneh-un 'unt'oh. 'Et huwa nja nohdusni, soo cho khaadli!

⁷ Yak'usda 'aw 'ut'en untsi'-i uztilh'elh huba iloh uzdoojih ha neka' dani' 'et huwa. 'En ba lubeshi ooghu hoolohne uztileh ha 'et wheni neka' dani'.

⁸ 'Et huwa mbe la ndi khuni hidots'o hukwa lhe'hunizun, 'aw dune ch'az nult'ine lhuhiloh. Yak'usda ch'az nult'ine za 'uhint'oh. 'Ink'ez Yak'usda Ndoni 'en cha negha inin'ai-un unli.

Ndiyun k'ut whut'enne, 'enne bunalh soo ts'ih'un un'a toohya'

⁹ Lhulhutsinke yé lhk'etsi'-i, 'i ghun 'aw nohts'o k'e'oosges huba lhe'hoot'oh, Yak'usda dich'oh whunohodalh'e' lhk'eoohsi' ha.

¹⁰ 'Et whuz un'a ndaht'en ts'iyawh neulhutsinke Macedonia yun k'ut dilhts'ine, 'enne buts'un. Neulhutsinke khuni ulhtus-i be nohts'utni, lhan'un te lhk'eoohsi'.

¹¹ 'Ink'ez cha, nánilhts'ulyaz yun k'ut dólhts'i', 'ink'ez nohe'ut'en za noolh'en. Nohnich'oh nohla be 'ooh't'en. 'Et whuz un'a 'edóht'en nohts'udáni'.

¹² 'Et whuz un'a ndaht'oh de, 'et de mbene la ooba 'alha' lhe'hoot'ohne, 'enne bunalh soo ts'ih'un un'a toohya'. 'Et whe 'aw hoonliyaz ets'uhólhdoh ait'oh.

Sizi Gri whusanatidalh-un, 'et whut'aniznintan

¹³ 'Et 'awet sulhutsinke, ndunne 'uda' nanis-tezne, * 'enne bughu t'ewhuntihzeh nohba hukwa' nuszun. Ooba 'alha' lhe'hoot'ohne 'aw buba whulanaluhóo'oh hukw'un'a ts'odi hinli, doo ka si whuz un'a ndoht'e'.

* **4:13** Yaidlanne ni whe 'utni

14 Sizi dazsai 'ink'ez dunadija-un, 'et neba 'alha' hoont'oh de, 'et whuz un'a za mbene la Sizi ooba 'alha' yint'oh whe yahadlane, 'enne ts'iyawh Yak'usda Sizi bulh ndo nabutilelh.

15 'Ink'ez neMoodihti ooghuni be nja nohdusni, neMoodihti neka whusanatidalh-un, nts'en'a la dawhutanelh-un, mbene la 'awhuz khunane, 'et ndunne nanistezne, 'enne 'aw butso uztoodilh ait'oh.

16 'Et neMoodihti dich'oh soo 'ultus-un 'awet 'udutinelh, 'ink'ez lizas 'uk'enus dizti'-un, 'en cha dutinelh, 'ink'ez Yak'usda ba be ts'ujih-i, 'i cha 'udutinelh. 'Et whuz un'a Sizi Gri yak'uz ts'e whusanatidalh. 'Ink'ez mbene la Sizi Gri ooba 'alha' yint'ohne, 'et whuz un'a yaidlanne, 'enne cho dunahudutádulh.

17 'Et hukw'elh'az wheni 'awhuz khunane, wheni cha, 'ink'ez ndunne cha, 'alghoh 'aw lhts'odutílh'el whe khun be' ne-eduzgooh le'ts'uja whe ndo kw'us toh 'alghoh neMoodihti tazai ooduzdutádulh. 'Et whuz un'a 'ilhiz wheni neMoodihti bulh 'úztit'elh.

18 'Et huwa ndi khuni 'i be ts'iyawh k'únulhunooht'ah.

5

NeMoodihti oodzin dawhútanelh-un

1 Neulhutsinke nkede 'uwhutanelh 'ink'ez nts'oya hoozulh whe' whutanelh, 'aw 'et huwa nohts'o k'eosges ait'oh.

2 Nohnich'oh soo ts'ih'un un'a t'eeonahzun nts'en'a la 'undunut'ih-un k'un'a 'ulhdzis whusanúl'ih, whuz un'a za neMoodihti oodzin neba whusaootilts'ulh.

³ Dalhúhoot'oh 'ink'ez 'aw howa lhe'oodli, hutni te, 'et khunsul bubulh haoodults'uk. Nts'en'a la ts'ekoo ulchane bubulh 'útults'ulh, 'et whuz un'a 'et nduwhutanelh. 'Et de ndutnine, 'enne 'aw buyit 'uhóneh ait'oh.

⁴ 'Et hoonts'i nohni sulhutsinke 'aw tsalhgus yo lhdúlhts'i. 'Et huwa njan dzin whusahoolts'ut de, 'aw 'undunut'ihne k'un'a nohgha óonol'ih ait'oh.

⁵ Nohni be hoot'en-i 'ink'ez dzenis be hoot'en-i, 'i niz dulhts'i. 'Aw wheni 'ulhdzis 'ink'ez tsalhgus yo lhts'udílts'ih.

⁶ 'Et huwa 'uyoonne k'un'a lhts'oostez, whenich'oh khuts'oodle'.

⁷ 'Et huwa mbene la stezne, 'enne 'ulhdzis hoot'e'. 'Ink'ez mbene la tatnaine, 'enne 'ulhdzis tahunutnih.

⁸ 'Et hoonts'i wheni dilhts'ine, soo whunih be 'uts'oot'e' huba' hoont'oh. Neba 'alha' 'unt'oh-i, 'ink'ez be lhk'ets'utsi'-i, 'i lhuztih dzoot dukw k'un'a nohba le'tit'elh. 'Ink'ez be uzdujih-i, ooka tse ts'uhooli-i, 'i ts'oh duts'un-i k'un'a nézdol'a'.

⁹ 'Aw Yak'usda ye huske-i, 'i be neotalhtus, 'et huba iloh 'udun neneninla 'et huwa. 'Et k'us neMoodihti Sizi Gri 'en gha be úzdutijih-i, 'i ts'itálhchulh.

¹⁰ Neba dazsai. 'Et huwa nts'oh dahooja hoonts'i, 'awhuz ts'ukhuna k'us yats'adla, wheni ts'iyawh 'en bulh 'uts'oot'e' huba' hoont'oh.

¹¹ 'Et 'inka 'ilhone ahli whe k'únulhunaht'ah 'ink'ez lhba nus lhúnulht'i. 'Andit daht'en la whuz un'a za 'et daht'en.

Lhelhts'un un'a ndi yun k'ut uzdólts'i'

¹² Neulhutsinke wheni soo cho nohts'u tez-dudli, mbene la nohtoh Sizi Gri ba 'ut'enne, 'enne neMoodihti gha nohghu hinli 'ink'ez nohba

huwhunih nunats'uhulye', 'enne 'unt'ohne nohba hoole'.

¹³ 'Et bube 'ut'en gha nchane ubulh'ih. Be nek'etsi'-i, 'i gha ndaht'en. Ts'iyawh nanilhtsulyaz lhtoh dune ahli.

¹⁴ 'Ink'ez neulhutsinke khuni ulhtus-i be njan dunohts'utni, nyoonne nohtoh tsedutnine soo cho bugha dahtni. Mbene la oodzi yo 'unt'ohne, soo nenabunih'ah. Yak'usda ba tetsunne cha bula aht'en. Ts'iyanne nánilhtsulyaz né'boolh'en.

¹⁵ Mbe la hoontsi' nohts'un 'uja-un, khun te hoontsi'-i be buba k'elha hoolhtselh junih! 'Et k'us nohnich'oh cha 'ink'ez 'uyoonne ba cha, ndai la unzoo-i ts'unóht'i, 'i za lhunihdulh.

¹⁶ 'Ahoonlyiz whunulhni.

¹⁷ Tenadahdli-un, 'etsul 'udóhnih junih.

¹⁸ Ts'iyantsuk whe musi dahni. Sizi Gri 'en gha 'et whuz un'a Yak'usda nohts'u hukwa' ninzun 'et huwa.

¹⁹ Ndoni whunóhnulhtun-un khun te dah noohzin junih.

²⁰ Khuni be nohba nus hoot'en-i, khun te 'ants'i 'uhoont'oh noohzin junih.

²¹ Ts'iyantsuk naoodúlhdzih. N dai la unzoo-i duts'o cho oohtun.

²² Ntsi'-i ts'iyawh ooch'oh 'aht'oh.

Yak'usda ye unzoo-i nohbulh 'óot'e'

²³ 'Et 'awet Yak'usda, be nedzi dizghel-i negha nin'ai-un, 'en soo 'et whe nohni dich'oh duba 'udun nenóholeh-un. 'Ink'ez nohyust'e, nohzul, nohyughi, 'alghoh 'aw hoonli whe nohk'éholts'it-un hooloh whe neMoodihti Sizi Gri whusanatidalh whuts'un, 'et whuz un'a Yak'usda nohba' hooleh nohba hukwa' nuszun.

²⁴ Mbe la dutijih ha nohka dani'-un, 'en 'aw neladootnih ait'oh, 'en nohba' whutilelh.

²⁵ Neulhutsinke neba tenadahdli.

²⁶ 'Et lhulhutsinke nalhutulh'ih te soo cho dushih be' lhoodhtun whe lubeshi ooghu hooloh-i be nalhudahts'oos.*

²⁷ NeMoodihti nalh 'unohdusni, neulhutsinke 'enne Yak'usda ooch'e' unline, 'enne ts'iyawh ndi 'udustl'us buba ook'uyaoolhduk.

²⁸ NeMoodihti Sizi Gri, 'en ye unzoo-i, 'i nobulh 'óot'e'. 'Et ndo honeh.

* **5:26** Whuz keyoh 'et whuz un'a lhlá nuhút'a.

Yak'usda Ooghuni
New Testament in Carrier (CA:crx:Carrier)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Carrier

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Carrier

crx

Canada

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Carrier

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

6f908c0c-fba2-5da5-b9d2-a7770ec96862